



**CUMBRE TAJÍN**  
 — 2017 —  
**FESTIVAL DE LA IDENTIDAD**

**LA FUERZA DEL ORIGEN**  
 DEL 18 AL 21 DE MARZO  
 PAPANTLA VERACRUZ, MX



cumbretajin.com  
 01 800 823 2000



## FESTIVAL CUMBRE TAJÍN 2017

### Ejemplo mundial de salvaguardia del patrimonio cultural

Para celebrar sus raíces y honrar sus frutos, Cumbre Tajín mostrará el esplendor de la cultura totonaca que se ha convertido en ejemplo mundial gracias al excepcional reconocimiento de tres Patrimonios de la Humanidad por parte de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) que, a su vez, forman la columna vertebral del festival:

1. La Ciudad Sagrada de El Tajín. Una de las zonas arqueológicas más importantes y bellas de América por sus juegos de pelota, su arquitectura astronómica y la Pirámide de los Nichos. Aquí se lleva a cabo el recorrido nocturno Tajín Vive.
2. La Ceremonia Ritual de Voladores. Estandarte del Totonacapan y de México, faro para las prácticas culturales indígenas. Este rito aéreo es el corazón de un vasto programa de danzantes en torno al Palo Volador.
3. El Centro de las Artes Indígenas. Conjunto de escuelas totonacas que establecieron un paradigma indígena para el mundo: enseñar y aprender con

un modelo propio, mediante la búsqueda del don y en todas las ramas de la tradición. Esta institución comparte todos los saberes de la civilización totonaca y establece diálogos culturales únicos.

A esta tríada se une Papantla, la capital mundial de la vainilla y epicentro urbano del Totonacapan.

Por esta virtud, Cumbre Tajín es un modelo sin referente: hace de la cultura un generador de economía, turismo, arraigo local, encuentros internacionales y florecimiento del patrimonio. Prueba de ello es su presencia mediática en más de sesenta naciones, el establecimiento de una nueva fecha recreativa, la derrama económica y, especialmente, el posicionamiento de Veracruz como el estado mexicano con mayores logros culturales y educativos —más de mil becas a estudiantes indígenas— a partir de las artes de una civilización originaria.

Gracias a su profundo y respetuoso trabajo con la comunidad Totonaca, los logros del Festival Cumbre Tajín se han enriquecido en múltiples campos: educación, música, cine, saberes y autoridades tradicionales, proyectos sociales, derechos indígenas, arte, historia, turismo, intercambios culturales y relaciones interinstitucionales,

mediante las alianzas con organismos nacionales y extranjeros—públicos y privados— que han depositado su confianza en este suceso de gran altura: UNESCO, NMAI Smithsonian Institution, Festival Chile Mágico, Dirección de Asuntos Culturales (DIRAC) del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Chile, Festival Glastonbury, Berklee College of Music, Fundación Miguel Alemán, Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), Universidad Veracruzana (UV), Universidad Veracruzana Intercultural (UVI), Instituto Politécnico Nacional (IPN), Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH), Secretaría de Cultura, Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas (CDI), Museo de Arte Popular (MAP), Ambulante Más Allá (AMA), Short Shorts Film Festival, La MaMa Experimental Theatre Club, Municipios de Veracruz, Fundación Hermes Music, A.C.





A la par, Cumbre Tajín ha desarrollado empleos culturales inéditos e infraestructura cultural descentralizada. Es decir, ha dado impulso a los saberes ancestrales y les ha proporcionado espacios dignos para su difusión y regeneración.

Por todo lo anterior, Cumbre Tajín 2017 es un el tiempo idóneo para reafirmar la fortaleza de Veracruz como un estado eminentemente cultural, dialogante, creativo, con visión histórica y en permanente reconocimiento de sus orígenes para construir un mejor futuro.

Esta imagen de Cumbre de Tajín y de Veracruz se expresará en el lema de la edición 2017:

**LA FUERZA DEL ORIGEN**

## ESENCIA CUMBRE TAJÍN 2017

Esta edición de Cumbre Tajín traza un horizonte de encuentros, diálogos, descubrimientos, interculturalidad y, sobre todo, fortalecimiento de las identidades que al encontrarse en el Totonacapan refrendan la importancia de esta región como ejemplo de preservación del patrimonio vivo.

Así, el Centro de las Artes Indígenas —espacio de transmisión integral de las artes de la tradición Totonaca— será el corazón de un programa de vivencias culturales que incluye:

- procesos creativos entre grupos artísticos Totonacas y artistas nacionales e internacionales;
- recuento de los diversos procesos de internacionalización del saber Totonaca mediante la presencia de cocineras tradicionales, Voladores, creadores y alumnos de las Casas de Tradición en sucesos de todos los continentes;
- talleres en torno a la gastronomía, las artes de la tradición, el ritmo y la conciencia ecológica, y exposiciones que comunican de manera integral las prácticas y los simbolismos de la cultura Totonaca: alfarería, bordados, Ceremonia Ritual de Voladores, barro, pintura, carpintería;

- visitas guiadas a las Casas-Escuela de Tradición para dialogar con los anfitriones;
- magnas exposiciones de: obras de madera, códices comunitarios contemporáneos en torno a las danzas, Ceremonia Ritual de Voladores;
- danzas tradicionales que muestran la diversidad del Totonacapan y que son representaciones del universo en movimiento;
- Encuentro de Danzantes con sesiones abiertas al público;
- presentaciones musicales, corales, editoriales y creativas;
- juegos, ecotecnias, reciclaje y reflexión;
- nuevas expresiones escénicas que reúnen la tradición y los métodos contemporáneos;
- biblioteca en lenguas indígenas.

Además, Papantla brillará con actividades lúdicas y recreativas plenamente vinculadas con la cultura Totonaca.

Es importante mencionar que este espacio ha ido evolucionando como ejemplo de programación cultural sustentable. Ejemplo de esto son las instalaciones lumínicas, las cuales son gestadas y creadas por la propia población, un gesto festivo y, a la vez, formativo de nuevas generaciones de promotores y creadores de la región.



## FRUTOS PARA LA REGIÓN

Las actividades desarrolladas durante el Festival Cumbre Tajín contribuyen a la recuperación y transmisión de los conocimientos y prácticas artísticas tradicionales.

*Los Totonacas son los actores principales, pues comparten su modelo educativo, el cual constituye la raíz de la formación y permite que los participantes descubran el don que cada uno posee. Esto lo posiciona como un modelo de aprendizaje integral, único en su tipo.*

Otro beneficio es que las comunidades de la región forman parte del diálogo especializado con los Abuelos, quienes son los guías del Totonacapan, y también pueden participar en las ceremonias y otros eventos tradicionales, lo cual promueve que reafirmen su identidad, la renueven y la transmitan al resto del mundo. En este ámbito, el Festival es también la plataforma ideal para la transmisión de la lengua Totonaca, base identitaria del pueblo de los tres corazones.



## SEDES

### Parque Takilhsukut

Es el santuario contemporáneo de la civilización Totonaca que recibe, inspira y escucha a cada vez más culturas indígenas del planeta. Está ubicado a 7 kilómetros de Papantla, a 20 de la ciudad de Poza Rica y a uno de la zona arqueológica de El Tajín. Es el corazón cultural de la identidad Totonaca y sede del encuentro con otras culturas de México y el mundo.

*Durante los días del Festival, el Parque ofrece miles de actividades artísticas, espirituales, tradicionales, ecológicas, lúdicas y contemporáneas para los visitantes de todo el mundo. Por la noche, el Nicho de la Música alberga los ritmos del mundo.*

De esta forma, el Parque es una utopía que se torna realidad: la creación de un nuevo tipo de comunidad donde el concepto de felicidad se construye desde el aprender del otro, desde el saber que todas las realidades son válidas, lo cual permite la conformación de procesos culturales, administrativos, logísticos y creativos de calidad.

## ZONA ARQUEOLÓGICA DE EL TAJÍN



### Zona arqueológica de El Tajín

Es la principal ciudad prehispánica del estado de Veracruz y se le considera una de las más importantes del México antiguo y del mundo. Reconocida en 1992 como Patrimonio de la Humanidad por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), la zona arqueológica de El Tajín sintetiza el vínculo de los Totonacas con los ciclos universales, lo cual se refleja en la Pirámide de los Nichos, y con todas las demás culturas que existían desde su creación hasta los tiempos presentes. La Ciudad Sagrada ha sido cosmopolita desde siempre, por lo que no es una casualidad que hoy también lo sea.

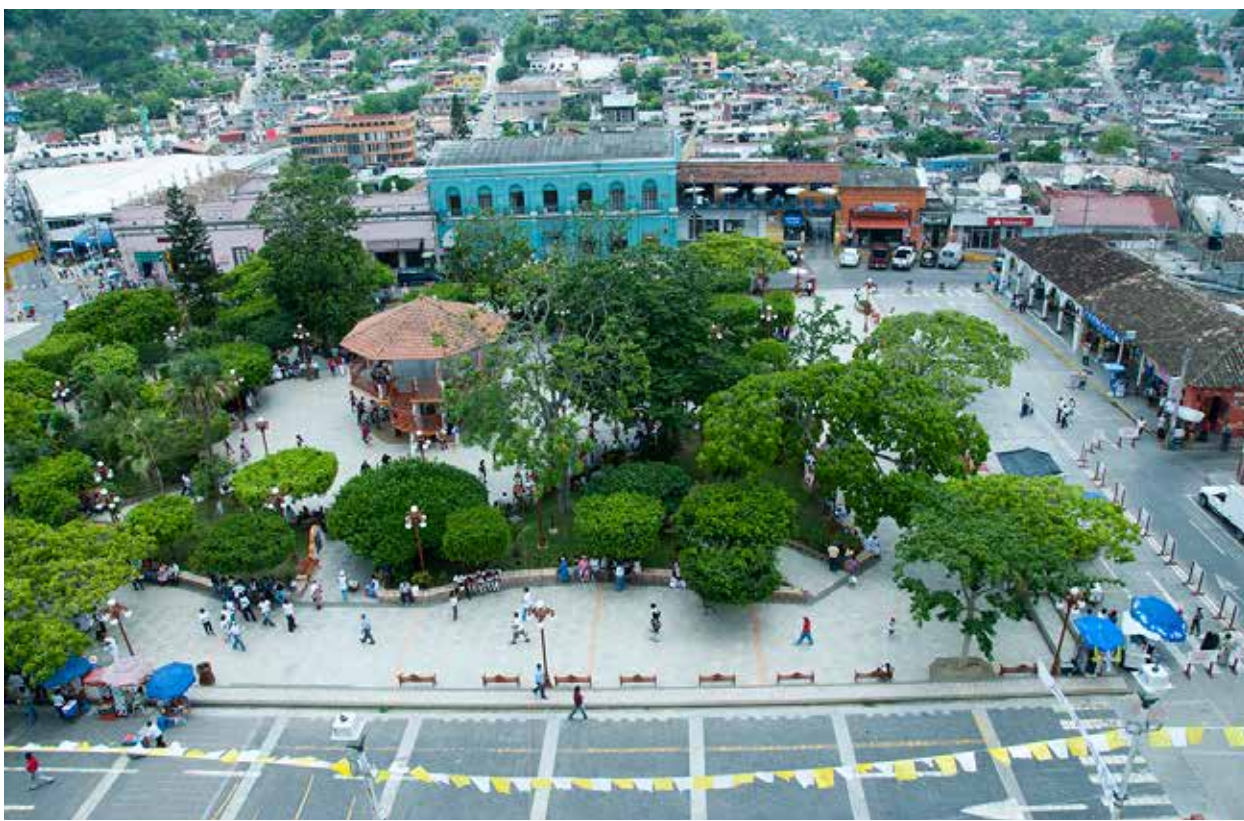




## Papantla

Pueblo Mágico y epicentro de la cotidianidad Totonaca. Alberga actividades enfocadas a mantener y difundir la tradición ancestral, así como a propiciar el intercambio cultural de manera respetuosa y lúdica.

Es cuna de la vainilla y se ha posicionado como uno de los tres corazones del Festival debido a su riqueza natural y a su gastronomía tradicional, así como a los conciertos, cuentacuentos, espectáculos escénicos y lumínicos gratuitos, danzas y muchas otras actividades para toda la familia que se llevan a cabo tanto en sus recintos como en sus calles. Cada rincón de Papantla alberga grandes sorpresas para los visitantes de todo el mundo.



## CEREMONIAS

Los Totonacas mantienen una estrecha relación con las deidades, por lo que llevan a cabo diversos ritos para agradecerles por todo lo recibido.

Durante todo el año, con la guía del Centro de las Artes Indígenas, los miembros de la comunidad Totonaca participan en diversas ceremonias y festividades que mantienen el espíritu y la vocación de su cultura, el respeto al espacio que es el Parque Takilhsukut y los deseos por el desarrollo, el crecimiento y la realización de futuros acontecimientos.

Previo al Festival, se celebran cuatro ceremonias donde se pide el permiso para la realización del mismo y para unir todas las peticiones con ese objetivo.

### Ceremonias de preparación

#### Ceremonia a la Madre Tierra *Lakgachixkuwit Tiyat*

Se lleva a cabo el primer viernes de marzo y es una invocación a la máxima deidad terrenal. Aquí se conjugan la magia y la energía cósmica al presentar las ofrendas, danzas y sones, con el fin de regalar nuestro corazón (el bien más

preciado) a la Madre Tierra en agradecimiento por los dones que nos ha dado.

Se pide al Universo que proteja y bendiga todos los lugares sagrados y cotidianos del ser humano, como las casas, los cultivos, el monte y los centros ceremoniales. En el árbol *makspuxtu* (“gran árbol que no tira el viento”, también conocido como “el sabio” o “el viejo”) se coloca un arco de tepejilote y 12 estrellas de palma tejida.

Los Abuelos realizan una excavación circular donde depositan todo lo malo y piden por la salud espiritual de todas las culturas del mundo.

### Ceremonia de permiso *Talagachixkuwit xa Litlan*

Se lleva a cabo antes del *Kaxanama* (primavera o inicio de la floración) y se agradece el cierre de un ciclo, además de que se piden bondades para el próximo. Los médicos tradicionales Totonacas presentan ofrendas para solicitar buenas cosechas, salud y bienestar.

Las procesiones inician con la colocación de cinco ofrendas en la entrada de la zona arqueológica de El Tajín y llegan hasta la Pirámide de los Nichos; se hacen varios rezos

y plegarias. Se pide a los dioses que den fuerza y mentalidad abierta a los médicos tradicionales. Las limpias y los bailes continúan a lo largo de toda la noche.

### Corona de espinas *Lilakgapaxtokgan*

Es una muestra del sincretismo entre las celebraciones prehispánicas y las cristianas con el propósito de obtener la gracia y las bendiciones de las deidades.



Los Abuelos forman un círculo sagrado, encienden velas, rezan y ofrendan a los puntos cardinales y a la zona principal. Sobre la mesa divina de la creación (*Putlawan*) se coloca la Corona de Espinas (*Taxqaqat Masúy*), en referencia al gran poder de *Chichini* (Sol), el cual simboliza el proceso permanente de la creación.

Los Abuelos invocan a los padres y a las madres del Universo, pues son los dadores de vida, y les piden que transformen todo lo malo en amor fraterno, abundancia y entendimiento. También se danza y se reparten alimentos entre los presentes.

### Mayordomía de San José

Se eligió a este santo como patrono del Kantiyan porque es hombre de fe, padre ejemplar y persona de confianza. Se inicia su procesión visitando varias casas hasta que sale hacia El Tajín, acompañado de danzantes y rezanderos.

Posteriormente, se hace un novenario en el que el santo visita nueve casas para regresar a la capilla el 18 de marzo, adornada con papel china, estrellas de palma, flores, tepejilote y manteles. Después, parte hacia el Parque Takilhsukut.

Se le recibe en el Kantiyan y se reza cada hora, acompañando el acto sagrado con más danzas y música. Se reparten alimentos a todos los asistentes y se continúa velando durante la noche.

### Ceremonias durante el Festival

Diariamente se realizan ceremonias en los diversos espacios alrededor del Parque Takilhsukut, pidiendo permiso y agradeciendo lo acontecido y por acontecer.



PARQUE TAKILHSUKUT



## PROPUESTA ARTÍSTICA-CULTURAL-SOCIAL

La programación 2017 promete ser fortalecida con la asesoría y acompañamiento del Centro de las Artes Indígenas (CAI), así como nutrida por la experiencia, con una visión de evolución y superación de expectativas.

*Una de las principales tareas para la edición 2017 será la generación de contenidos en conjunto con el CAI, a través del intercambio de conocimientos con profesionales de las artes escénicas.*

## CENTRO DE LAS ARTES INDÍGENAS

Teniendo como base los métodos de enseñanza Totonaca, este Centro es referencia mundial para la transmisión de los saberes milenarios. Está conformado por Casas-Escuela de Tradición que preservan y difunden el legado artístico del Totonacapan veracruzano.

Por su trascendencia, el CAI fue incluido por la UNESCO en la Lista de Mejores Prácticas de Salvaguardia del



Patrimonio Cultural Inmaterial, en 2012. Esto significa el reconocimiento mundial a una institución conceptualizada, creada y desarrollada por el pueblo Totonaca para mantener su cultura, dialogar con otras civilizaciones, preservar sus artes y enriquecer la identidad mundial: un proyecto de impacto global.

El Centro de las Artes Indígenas, como portavoz de la cultura Totonaca, es el eje central del Festival Cumbre Tajín. Sin embargo, también es el anfitrión de un programa permanente de residencias artísticas que recibe a miles de visitantes, tanto de México como de diversas partes del mundo, no sólo durante el Festival, sino a lo largo de todo el año, mostrándoles la riqueza del Ser Totonaca mediante la representación viva, la enseñanza, el aprendizaje, la riqueza cultural, los diálogos, la comunión con la naturaleza ... La cultura Totonaca es una cultura viva y el Centro de las Artes Indígenas es prueba de ello.

### Casas-Escuela de Tradición del CAI

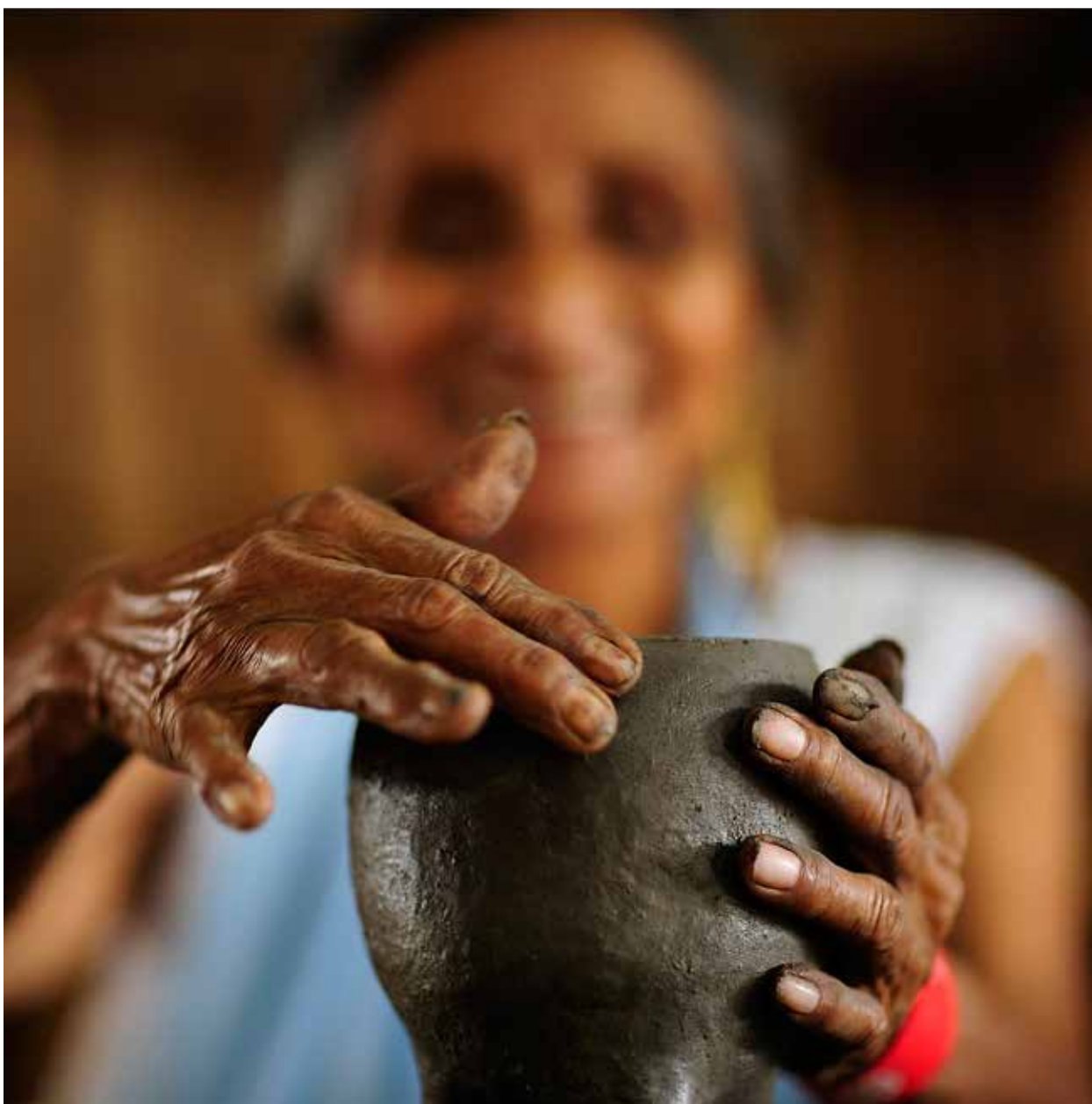
#### Kantiyan, Casa de los Abuelos

Lugar donde las palabras sabias de las Abuelas y los Abuelos guían y protegen la sabiduría transmitida de generación en generación.



### Casa de la Alfarería Tradicional Totonaca

Mediante talleres, pláticas y visitas guiadas, las maestras alfareras compartirán el conocimiento y la experiencia del quehacer del barro: localización, preparación y transformación en la tradición Totonaca. Además, expondrán sus experimentos y hallazgos en materia de coloración del barro.



### Casa del Mundo del Algodón

Se compartirán las virtudes del algodón como transmisor de la energía y la sabiduría del sol mediante contactos: encuentros guiados con la naturaleza más profunda de esta milagrosa planta, por medio de los cuales el visitante se acercará a las propiedades místicas algodón y a las historias de los hiladores y tejedores.

Además, la exposición de obras textiles permitirá ver directamente la unión de la práctica humana con el legado espiritual.



### Casa de la Pinturas

Exposición de obras creadas a lo largo del año para mostrar las múltiples visiones de la cosmovisión y la cotidianidad Totonacas, todas hechas con tintes naturales.

El taller de pintura será una oportunidad única de acercarse a los procesos que hacen de la naturaleza colores y texturas. Los amuletos de pintura corporal estarán acompañados de historias y mensajes espirituales.



### Casa del Arte de la Representación

Las obras de teatro representarán leyendas y aspectos del universo Totonaca. El colectivo hace uso de todo tipo de recursos teatrales para atraer a sus espectadores.

### Casa de la Música

Se presentarán los avances de esta Casa-Escuela, en donde la participación tanto de alumnos, maestros y padres de familia es fundamental.





### Casa de la Palabra Florida

Como parte de su labor por preservar y compartir la lengua Totonaca, presentará juegos, una ludoteca, una biblioteca de libros en lenguas indígenas, conciertos, conferencias y recitales de poesía en idiomas originarios.

### Casa del Arte de Sanar

Apoyados en la medicina tradicional, curanderos, sanadores, parteras y otros se darán cita en este lugar para dar salud y bienestar.



### Casa del Corazón de la Madera

Expondrá sus trabajos artesanales y escultóricos a lo largo y ancho del Parque Takilhsukut, y algunas piezas elaboradas a partir de intercambios artísticos con otras etnias.

### Casa de Turismo Comunitario

Con gran entusiasmo, los integrantes de esta Casa ofrecerán recorridos para que los visitantes, así como diversos artistas internacionales, conozcan la labor del CAI.



### Casa de Medios de Comunicación y Difusión

El registro de la cultura apoyado en la tecnología se vuelve una tarea cada vez más relevante. En esta Casa se realizan cortometrajes y producciones radiofónicas.

### Escuela de Museología Indígena

Este proyecto, conformado en conjunto con el Instituto Smithsonian, busca formar profesionales que sean sensibles y ayuden a hacer florecer los dones de la vida.

### Casa de la Cocina Tradicional Totonaca

El hogar del sazón y la memoria. Aquí, las Mujeres de Humo preservan, renuevan y transmiten los sabores y simbolismos de los platillos cocinados bajo la bendición del Señor del Monte.



### Casa Xanath

La vainilla ha tenido importancia vital en el desarrollo de la cultura Totonaca. Aquí se transmitirá su historia y se impartirán talleres sobre sus distintas posibilidades de aprovechamiento.

### Casa de la Tierra

En este espacio basado en un modelo ecológico de vida habrá talleres de reciclaje y visitas guiadas para aprender técnicas tradicionales Totonacas de cuidado de la naturaleza.



### Casa de Danzas Tradicionales: Ceremonia Ritual de Voladores

Expondrá los nuevos códigos comunitarios que sintetizan el origen y las formas de cada danza.

El Encuentro de Danzantes tendrá sesiones abiertas al público. Por supuesto, las danzas en vivo mostrarán por qué son auténticos retratos en movimiento del universo.



## VOLADORES

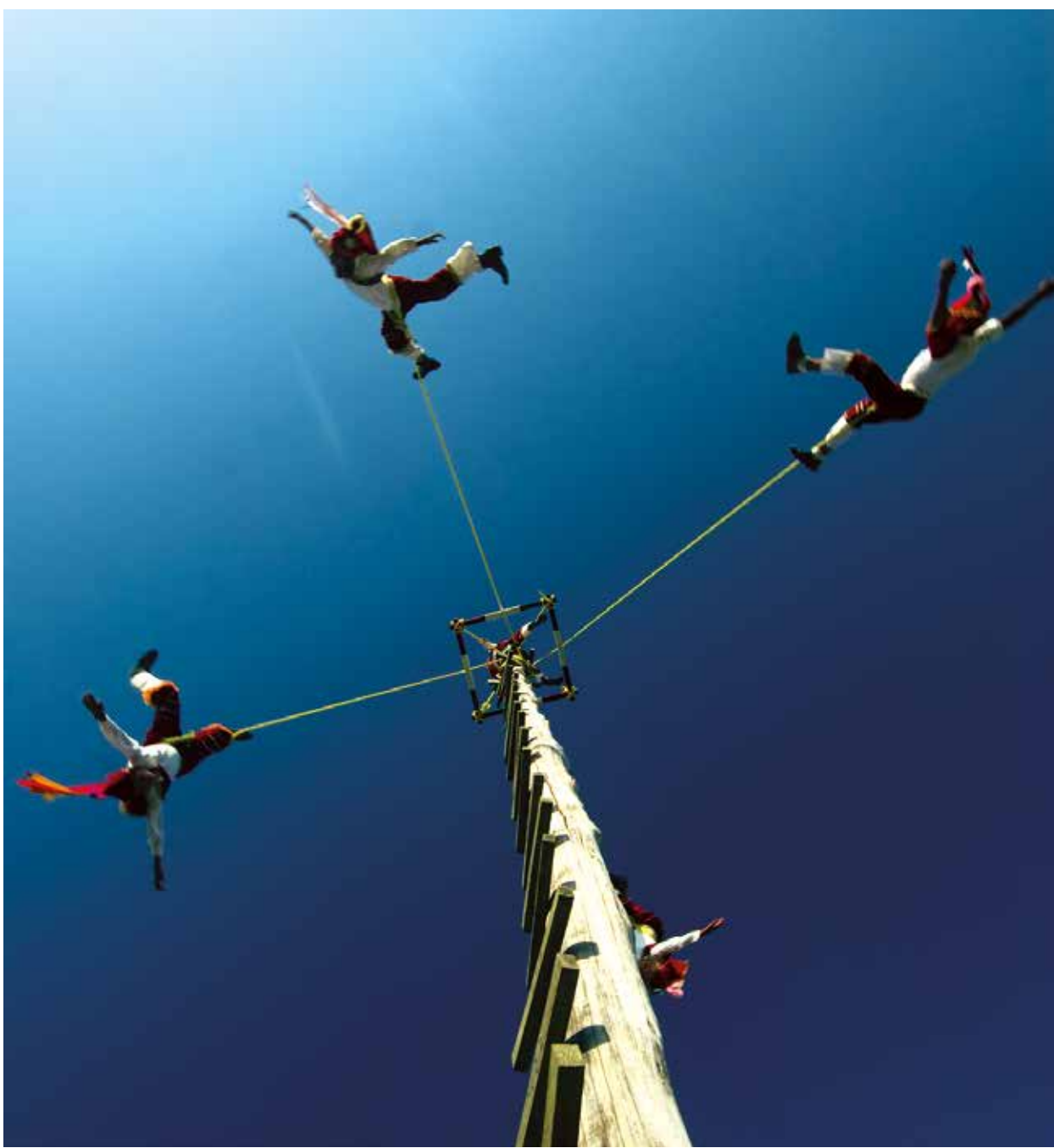
Los Voladores compartirán su ritual aéreo y, mediante pláticas y exposiciones, transmitirán los significados de su tradición en términos históricos y contemporáneos.

Por supuesto, a lo largo del día se llevarán a cabo vuelos y ceremonias.



### Exposición *Ka'unin* / Entre vientos

Los Voladores viven un proceso de formación y práctica para entender la historia y el simbolismo de la Ceremonia. Conoce las partes del palo volador, las etapas del ritual y todo lo concerniente a los trajes, la historia y el altar de los Voladores.



## NICHO DE LA PURIFICACIÓN

Es espacio de sanación integral con terapias, masajes, temazcales y todo para el bienestar personal y la relajación. Los especialistas de esta Casa se han formado en los métodos tradicionales Totonacas, así como en otros de diversos países como Tailandia.

Al cruzar el umbral del Nicho, se encuentran las siguientes terapias y actividades, todas enmarcadas por los médicos tradicionales de la Casa del Arte de Sanar: Pabellón Totonaca con terapias, temascales y curaciones, terapias individuales, masajes, terapias grupales, temazcales, reflexiones y charlas, cocina comunitaria, música.



## TALLERES

**E**n el Festival Cumbre Tajín ya es una tradición pasear por los pasillos del Parque Takilhsukut y encontrarse con talleres creativos que aluden al sentido de pertenencia del Totonacapan y a la identidad de sus habitantes.

*Talleres de cera labrada, papalotes, flores de totomoxtle y piezas de bejuco son algunas de las actividades que puedes llevar a cabo al lado de manos expertas que estarán para ayudarte. Los talleres de artesanías regionales en Cumbre Tajín serán, como siempre, un deleite para el visitante.*

Talleres de ritmo, artísticos, artesanales y contemporáneos se imparten en áreas verdes, en el Centro de las Artes Indígenas, en el área de Talleres, en Cumbre Niños y en otras zonas.



## DANZAS TRADICIONALES

**E**n la Plaza de la Danza, la tradición se mantiene en movimiento con las representaciones Totonacas y de otros pueblos originarios de México.

Disfruta del impresionante despliegue de colorido, la vistosidad de los trajes y la alegría de la música que se vive en las danzas, y experimenta la enorme profundidad de las realidades que expresan.

Durante el Festival, en este espacio se conjuga el trabajo de todo el año de los distintos danzantes del Totonacapan. Aquí se busca el diálogo, la recuperación y la transmisión de la danza y la música. Se habla de las fiestas patronales, se realizan encuentros de danzas, etcétera.



## CUMBRE NIÑOS

**P**resenta la infinita riqueza cultural de México para los más pequeños: música, talleres, libros, tecnologías, actividades ecológicas, rock, acrobacia, humor y muchas sorpresas.

*El Festival de la Identidad, Cumbre Tajín, se ha caracterizado por ser un espacio donde todas y todos tenemos voz.*

Los niños tienen un papel fundamental en esta fiesta, pues hay un lugar donde el juego, la creatividad y la exploración a través de los sentidos se convierten en las principales herramientas para que se diviertan.

Más de una decena de talleres, ludoteca, exposición de alebrijes, cuentacuentos, actividades ecológicas y de reciclaje, espectáculos de música y danza serán los encargados de que quienes visiten esta área disfruten al máximo de una Cumbre diseñada para los más pequeños del hogar.

Es necesario destacar que la programación de Cumbre Niños cumple con los más altos parámetros de calidad de oferta cultural infantil, debido al cuidado riguroso en cuanto a la selección de espectáculos y elencos.

## ECOLOGÍA

**E**l Festival Cumbre Tajín ha sido pionero en la creación y desarrollo de proyectos sustentables.

*Año con año se emprenden propuestas para que la educación ambiental y el cuidado de los recursos sean notorios en cada una de las actividades que aquí se realizan.*

Para la edición 2017, el proyecto ecológico contempla actividades culturales como talleres, narraciones orales y exposición de proyectos de ecotecnias, entre otros. En esta área, el público puede darse cuenta de que muchas de las soluciones que hoy en día buscamos para la sobrevivencia del medio ambiente han sido preservadas por la cultura Totonaca, pues han mantenido viva su relación con la naturaleza.



## NICHO DE LA UV

### Auditorio Don Juan Simbrón Méndez

Este espacio dedicado a charlas y conferencias ofrecerá presentaciones editoriales, conferencias, exposiciones, proyecciones, investigaciones y procesos educativos.

El público podrá participar en las charlas en torno a la zona arqueológica de El Tajín, el desarrollo de las comunidades indígenas y la preservación de la cosmovisión originaria, así como en las presentaciones editoriales de textos relacionados con la enseñanza de las lenguas y la preservación de los derechos de todos los pueblos.

### Sala de proyección

#### Esperanza García Dionisio

Espacio para ver los audiovisuales de México y del mundo, participar en los diálogos de la Muestra Internacional “El Cine en la Cumbre” y charlar con realizadores y personalidades del ámbito cinematográfico.

## V MUESTRA INTERNACIONAL “EL CINE EN LA CUMBRE”

Año con año, la Muestra Internacional “El Cine en la Cumbre” genera encuentros entre directores de cine, proyecciones de calidad y públicos de diferentes latitudes.

Así, en la Sala de Proyecciones Esperanza Dionisio se presentan los resultados de la labor de la Casa de Medios de Comunicación y Difusión del Centro de las Artes Indígenas, a través de la Escuela de Cine del Totonacapan, que es ejemplo de regeneración cultural, diálogo identitario y formación de videoastas. Al participar en “El Cine en la Cumbre”, además de la exhibición durante la muestra, la obra se suma a un proyecto integral, social y de participación comunitaria con los Totonacas, los gestores culturales, las autoridades y los educadores.





## INSTALACIONES

En el Parque Takilhsukut, los artistas Totonacas plasman su propia perspectiva artística y la comunican desde el Nicho del Encuentro hasta los rincones más recónditos del Parque, utilizando elementos que nutren y dan vida a su cultura, tales como estrellas, telas, telarañas de algodón, figuras de barro, soles, velas, imágenes, etcétera.

De esta forma, el público puede apreciar las formas de pensamiento artístico tradicional que se reflejan en los lenguajes contemporáneos.



## ESPECTÁCULOS

### Árbol del Chote, Árbol del Zapote y áreas verdes

Caminar por los pasillos del Parque Takilhsukut significa estar siempre lleno de sorpresas. Cada año, la creatividad se pone a prueba en estos árboles, que son anfitriones y escenarios de los espectáculos culturales.

A la sombra del Árbol del Zapote hay cuentacuentos, malabares, comedia, teatro, cantos del Coro de Niños del Centro de las Artes Indígenas y presentaciones de la Banda Tajín.

El Árbol del Chote y las áreas verdes del Parque se llenan de magia con cuentacuentos, performance multidisciplinarios, pasacalles y personajes sorpresas, sólo por mencionar algunas de las actividades que aquí se desarrollan.

### Xanatlín

Espacio ubicado muy cerca de Cumbre Niños donde se desarrollan espectáculos musicales, teatrales, de danza, cuentacuentos y clown con la participación de elencos internacionales, nacionales, estatales y regionales.

### Tamborama

Es el sitio para experimentar el sentido de comunión que sólo la percusión brinda mediante la armonía y la energía expresiva. Elida y Mo son los guías de esta vivencia que permite sentir el enorme poder sanador del tambor. También hay clases de yoga para niños y sesiones curativas de otras disciplinas.

### Trapiche

Aquí se prepara la forma más pura y sana del azúcar de caña, desde que se extrae su jugo hasta que en una cazuela gigante se elabora una deliciosa melaza que el público prueba. El sabor antiguo y dulce del azúcar se prueba en piezas de piloncillo.



### Casa de la Estrella

Para esta edición se continuará con un escenario que albergará las manifestaciones artísticas-escénicas-musicales que, por sus características de contenido, se han convertido en shows o ceremonias únicas.

Este escenario es el anfitrión de grupos que celebran las expresiones de México y del mundo, siempre buscando la manifestación de los patrimonios.

En este espacio también se da voz a disciplinas ancestrales que buscan el equilibrio del ser humano; yoga y danzas por la paz serán algunas de estas expresiones.

*Este escenario es el anfitrión de grupos que celebran las expresiones de México y del mundo, siempre buscando la manifestación de los patrimonios.*

## OBERTURA NICHOS DE LA MÚSICA

Cada tarde de Cumbre Tajín, en punto de las seis de la tarde, la presencia de la Ceremonia Ritual de Voladores despide la luz del sol y da la bienvenida a la noche, pidiendo la protección de las estrellas.

Después, un grupo de Abuelos bendice el escenario principal y las danzas del Totonacapan dan la bienvenida junto con una orquesta de caporales Voladores. Finalizada la Ceremonia de Obertura Totonaca, inician los conciertos nocturnos.



## NICHOS DE LA MÚSICA

Cada año se presenta en este escenario un cartel de gran calidad, amplia diversidad y, sobre todo, capaz de abrir nuevos horizontes musicales. El elenco está conformado por artistas que están redefiniendo las fronteras musicales y que son, en este momento, los constructores del futuro. En términos individuales y colectivos, lo que se escucha en el Nicho de la Música no suena en ningún otro lado.



*En este magno escenario se ha contado con la presencia de Tool, Björk, Edward Sharpe and the Magnetic Zeros, Regina Spektor, Miguel Bosé, Ziggy Marley, Café Tacvba, Lila Downs y Julieta Venegas, entre muchos otros.*

Además, este espacio ha funcionado como plataforma de enorme impulso para muchos artistas tanto de México como de otras partes del mundo, cuya carrera ha sido catapultada ahí. Es por ello que se ha consolidado como uno de los escenarios más anhelados por diferentes elencos de Latinoamérica y de todo el mundo.



## ZONA ARQUEOLÓGICA DE EL TAJÍN

### Zona arqueológica de El Tajín, la sede

En caso de que desafortunadamente no se cuente con los recursos para la realización de Tajín Vive, esta Ciudad Sagrada continúa siendo sede del Cumbre Tajín, debido a los recorridos diurnos, generados a partir del propio Festival. Esto ha llevado a este sitio arqueológico a ser uno de los más visitados del país, muy especialmente durante el equinoccio de primavera. Ejemplo de ello, es que en el mes de marzo de 2015 se registró una visita de más de 50 mil visitantes.



PAPANTLA BRILLA



*La ciudad de Papantla es visitada por miles de turistas y elencos de otras partes del estado, México y el mundo, quienes buscan encontrar en este lugar una extensión del Festival Cumbre Tajín.*

Es por esto que en coordinación con el Ayuntamiento de Papantla, se plantea una serie de actividades que muestren la belleza y riqueza de la ciudad. El staff de Cumbre Tajín, dialoga, asesora y enriquece la propuesta del Ayuntamiento.

Los espacios a ocupar son:

- Explanada central
- Calles y callejones del centro de la ciudad
- Museo Teodoro Cano
- Catedral
- Kiosko

Cumbre Tajín participa con las instalaciones lumínicas y con la Muestra Internacional "El Cine en la Cumbre" que se exhibe en el Cinema Callejón.

## SERVICIOS AL CLIENTE

### Nicho de Aromas y Sabores

La Casa de la Cocina Tradicional Totonaca expone sus logros como proyecto de regeneración cultural y la experiencia adquirida durante su participación en múltiples encuentros culinarios internacionales. En este sentido, podemos afirmar que el cliente come pero también aprende, es decir, nutre el cuerpo, pero también la mente y el alma.

### Comida rápida Totonaca

A lo largo del Parque Takilhsukut hay islas de comida donde puedes probar los deliciosos platillos acompañados por aguas frescas.



### Expo-venta de artesanías

La Plaza de las Artes alberga el décimo primer Encuentro de Artesanos, que promueve, difunde y comercializa las artesanías, abriendo un espacio para que los visitantes aprecien la gran riqueza cultural del Totonacapan, de otras regiones de México y de los países invitados. También cuenta con música nacional e internacional en vivo.

### Nicho Gastronómico

En este espacio se congrega una vasta oferta culinaria de diferentes proveedores internacionales, nacionales y locales. La intención es brindar un abanico de posibilidades gastronómicas a los visitantes del Festival.

### Venta de productos en el Nicho del Encuentro

Con el objetivo de generar escaparates de exhibición, este espacio pone a disposición de los visitantes una selecta oferta de productos nacionales y locales que van desde *souvenirs* hasta alimentos.

¡Celebremos la XVIII edición del Festival de la Identidad, orgullo de los veracruzanos!

PRIMAVERA 2017







CUMBRE **TAJÍN**  
— 2017 —  
FESTIVAL DE LA IDENTIDAD

